

FR - MÉTAL
Les meubles en métal : Inox, époxy, aluminium, sont naturellement sensibles aux rayures et à certains liquides.
Les éraflures, inévitables y compris sur l'acier éoxy-dable, deviendront plus uniformes au fil du temps...
ENTRETIEN
• Nettoyez régulièrement votre meuble avec un chiffon sec.
• Utilisez, pour la chiffon humide d'eau tiède et d'un détergent au pH neutre ou de liquide vaisselle. Terminez en essuyant avec un chiffon sec.
• Ne laissez pas longtemps du liquide renversé sur la surface pour éviter les taches.

NO - METALL
Møbler av metall: rustfritt stål, epoxy og aluminium riper lett, og er sensitiv for enkelte væsker.
Riper er uunngåelig, også på rustfritt stål, men de blir mer ensartede over tid.
VEDLIKEHOLD
• Sørkast regelmessig møbellet med en tørr klut.
• Rengjør med en klut fuktet med varmt vann og et pH-neutralt vaskemiddel. Tørk til slutt med en tørr klut.
• Bruk aldri silpende rengjøringsmidler.
• For å unngå flekker bør ikke salt væske ligge lenge på overflaten.

METALL
Metal furniture: stainless steel, epoxy and aluminium are naturally susceptible to scratches and some liquids.
Scratches are inevitable, including on stainless steel, but will blend in over time.
CARE INSTRUCTIONS
• Dust your furniture regularly with a dry cloth.
• Clean with a cloth dampened with a solution of warm water and a detergent with a neutral pH or washing-up liquid. Finish by wiping with a dry cloth.
• Never use abrasive cleaners.
• Don't leave spill liquid on the surface for lengthy periods in order to prevent stains.

ES - METAL
Los muebles de metal (acero inoxidable, epoxi, aluminio) son de naturaleza sensible a los rayos y ciertos líquidos.
Los arañazos, inevitables incluso en el acero inoxidable, se volverán más uniformes con el paso del tiempo...
MANTENIMIENTO
• Quitar el polvo periódicamente con un paño seco.
• Limpia con un paño húmedecido con agua tibia y un detergente de pH neutro o líquido lavavajillas. Al acabar, seca con un paño seco.
• No utilices nunca limpiadores abrasivos.
• No dejes durante largo tiempo líquidos derramados en la superficie para evitar las manchas.

DE - METALL
Metallmöbel Epoxy, Edelstahl und Aluminium sind von Natur aus anfällig für Kratzer und bestimmte Flüssigkeiten.
Kratzer sind bei Edelstahl eingeschlossen und unvermeidlich und werden im Laufe der Zeit immer regelmäßiger.
PFLEGE
• Stauben Sie Ihre Möbel regelmäßig mit einem trockenen Tuch ab.
• Mit Tuch und warmem Wasser sowie einem pH-neutralem oder flüssigem Spülmittel reinigen.
Absehbarnd mit einem trockenen Tuch abtrocknen.
• Verwenden Sie niemals Schleifmittel.
• Lassen Sie keine verschüttete Flüssigkeit nicht für längere Zeit auf der Oberfläche zurück, um Flecken zu verhindern.

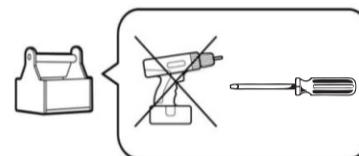
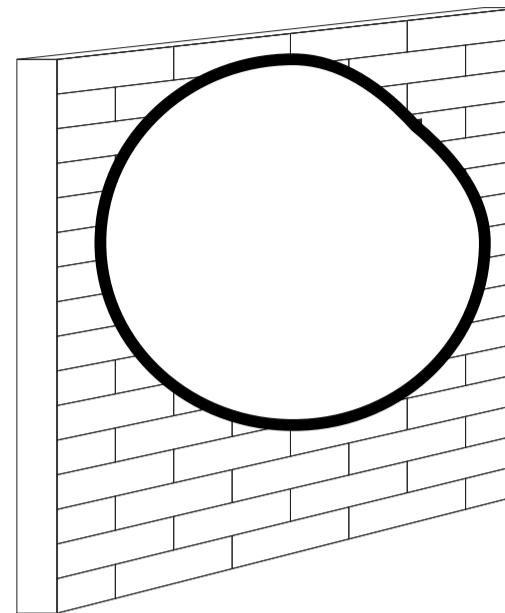
IT - METALLO
I mobili in metallo: inox, resina epossidica, alluminio sono naturalmente sensibili ai graffi e ad alcuni liquidi.
I graffi, inevitabili anche sull'acciaio inossidabile, diventeranno più uniformi con il passare del tempo.
MANUTENZIONE
• Pulire regolarmente con un panno asciutto.
• Pulire con un panno inumidito con acqua tiepida e detergente con pH neutro o detergente per piatti.
Terminare asciugando con un panno asciutto.
• Non utilizzare mai detergenti abrasivi.
• Per evitare la comparsa di macchie non lasciare per troppo tempo il liquido rovesciato sulla superficie del mobile.

PT - METAL
Os móveis de metal: aço inoxidável, epóxi, alumínio, são naturalmente suscetíveis aos riscos e alguns líquidos.
Os riscos inevitáveis, incluindo sobre o aço inoxidável, tornar-se-ão mais uniformes ao longo do tempo.
LIMPEZA
• Limpe regularmente o pô do seu móvel com um pano seco.
• Limpe com um pano húmedo com água morna e um detergente de pH neutro ou líquido de lavar loiça. Seco com um pano seco.
• Nunca utilize detergentes abrasivos.
• Não deixe líquido derramado sobre a superfície demasiado tempo de forma a evitar manchas.

NL - METAAL
Meubels van metaal: rvs, epoxy, aluminium, zijn van nature gevoelig voor krassen en voor sommige vloeistoffen.
In de loop der tijd verschijnen onvermijdelijk krasjes, ook op roestvrij staal.
ONDERHOUD
• Stoof uw meubel regelmatig af met een droge doek.
• Neem af met een vochtige doek en lauw water met een Ph-neutraal schoonmaakmiddel of met afwasmiddel. Droog af met een droge doek.
• Gebruik nooit schuurmiddelen.
• Maak natte plekken meteen schoon om vlekken te voorkomen.

SE - METALL
Möbler i metall: rvs, epoxy, aluminium är naturligt känsliga för repor och vissa vätskor.
Rapor är oundvikliga, även på rustfritt stål, men de blir mer enhetliga med tiden.
UNDERHÅLL
• Dammskrubba regelbundet din möbel med en torr trasa.
• Rengör med en trasa som är fuktad med ljummet vatten och ett rengöringsmedel med neutralt PH-värde eller diskmedel. Avsluta genom att torra av med en torr trasa.
• Använd aldrig silpende rengöringsmedel.
• Lämna inte utspillt vätska på ytan för att undvika fläckar.

**LAREDOU
TE Inté-
rieurs**



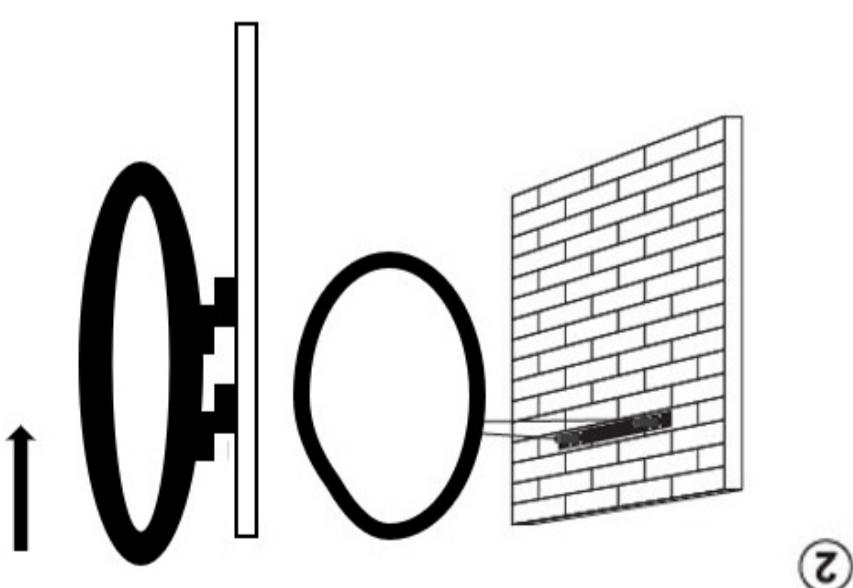
FR / Pour toute demande de SAV, contactez-nous via l'espace dédié « demande de SAV » accessible dans votre suivi de commandes sur notre site www.laredoute.fr, ou nous contacter au 0 989 523 515.
UK / If you need information about your product, email helpline@redoute.co.uk or call: 033 0303 0199.
CH / Wenn Sie Fragen zu Ihrem Produkt, email: info@redoute.ch oder anrufen: FR/IT: 0848 848 505, DE: 0848 848 505.
BE / Si vous avez des questions sur votre produit, email: serviceclient@redoute.be ou appeler: 056 85 15 15 - Als u vragen over uw product, email: klantendienst@redoute.be of bel: 056 85 15 00.

ES / Si tiene alguna pregunta acerca de su producto, email: contacto@laredoute.es o llamar: 902 33 00 33.
PT / Se você tiver dúvidas sobre o seu produto, email: contacto@redoute.pt ou chamar: 707201010.
SE / Om du har frågor om din produkt, email: service@laredoute.se eller ring: 033 - 48 20 00.
NW / Hvis du trenger informasjon om produktet, email: service@laredoute.no eller telefon: 66-89-15-00.

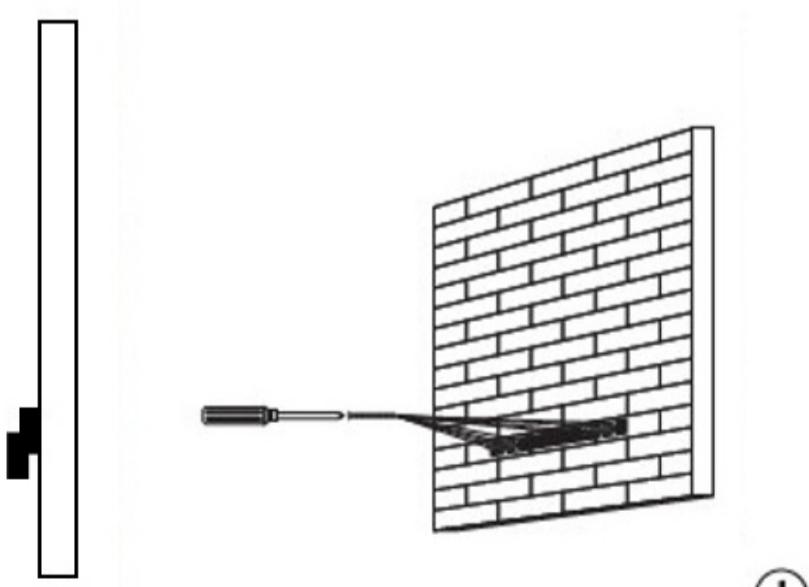
IT / Se hai delle domande sul tuo articolo, ecco la mail via nostro website.

PL / Jeśli mają Państwo pytania dotyczące produktu, prosimy piisać na numer telefonu: 32 225 28 28.

RU / Если Вам необходима дополнительная информация о товаре, свяжитесь с нами по телефону: 8 800 555 75 35 / 8 (495) 795 30 30, email: info@laredoute.ru.



2



1

FR - Nous vous remercions pour votre achat. Nous espérons que ce produit répondra pleinement à vos attentes et vous satisfera au quotidien.

AVERTISSEMENT DE SECURITE

Information importante si votre meuble est muni d'une attache murale. En cas de chute du meuble, il y a un risque de blessures graves. Pour éviter que le meuble ne bascule, il faut le fixer au mur de façon permanente. Les fixations murales ne sont pas incluses car leur choix dépend du matériau du mur. Nous vous conseillons alors de vous adresser à un revendeur spécialisé pour obtenir des conseils sur les fixations adaptées à votre type de mur.

CONSEILS AVANT MONTAGE

Contez le contenu de votre colis avant de procéder au montage. Assemblez ensuite le meuble en suivant l'ordre défini par la notice et si possible dans la pièce de destination.

DE - Vielen Dank für Ihren Einkauf! Wir hoffen, dass dieses Produkt wird voll und ganz erfüllen Ihre Anforderungen und erfüllen Sie im Alltag.

ACHTUNG

Wichtige Informationen, wenn Ihr Schrank hat einen Maueranker. Bei Möbel umkippen, besteht die Gefahr von schweren Verletzungen. Damit das Geköse vor dem Umkippen zu verhindern, müssen wir die permanente Wand zu festigen. Wandbefestigungen sind nicht enthalten, da Ihre Wahl hängt von der Wandmaterial. Wir empfehlen Ihnen, die Sie an einen Fachhändler um Rat, Anhänger für Ihre Wand Typ angepasst zu beziehen.

VOR DER MONTAGE

Überprüfen Sie den Inhalt des Pakets vor der Installation.

Montieren Sie die Möbel in der durch das Protokoll festgelegten Reihenfolge.

PT - Agradecemos a sua compra. Esperamos que este produto satisfaça plenamente as suas necessidades e seja um valioso contributo para o seu quotidiano.

AVISO DE SEGURANÇA

Informação importante caso o seu artigo esteja preparado para fixar à parede. A eventual queda do móvel, representa o risco de ferimentos graves. Para evitar que o móvel caia, deve ser convenientemente fixado a uma parede. Os suportes de parede não estão incluídos porque a sua escolha depende do material da parede. Aconselhamos que consulte um vendedor especializado para se aconselhar relativamente aos suportes adequados para o seu tipo de parede.

ANTES DA MONTAGEM

Verifique o conteúdo da embalagem antes da instalação.

Montar os móveis na ordem indicada pelas instruções.

SE - Tack för ditt köp. Vi hoppas att denna produkt kommer att fullt ut uppfylla dina krav och tillfredsställa dig i vardagen.

SAKERHETSSÄRNING

Viktigt information om ditt skåp har en vägg slips. Vid möbler falla, finns det en risk för allvarlig skada. För att förhindra att skåpet tippar, måste vi fixa permanent vägg. Väggbefestigningar finns inte medföljande då du måste välva avhängen vid väggmaterial. Vi anbefalar deg att henvise dig till en auktoriserad återförsäljare för råd om tillbehör anpassade för din vägg typ.

FORE MONTERING

Kontroller innehållet i förpackningen före installationen.

Montera sedan moblerna i den ordning som definierats av posten.

IT - Ti ringraziamo per il tuo acquisto. Speriamo che questo articolo ti darà piena soddisfazione.

AVVISO DI SICUREZZA

Informazione importante se il tuo mobile è dotato di un supporto a parete. Nel caso della caduta di un mobile vi è il rischio di lesionarsi. Per evitare che il mobile cada, è necessario fissarlo al muro in modo permanente. L'occorre per fissarlo al muro non è incluso perché questo dipende dal materiale della parete. Ti consigliamo di contattare un rivenditore per avere un consiglio sugli elementi di fissaggio su misura per il tipo di parete.

CONSIGLI PRIMA DEL MONTAGGIO

Verifica il contenuto della confezione prima di procedere all'installazione. Poi assembla i mobili nell'ordine definito nelle istruzioni.

RU – Благодарим Вас за покупку. Мы надеемся, что данный товар полностью соответствует Вашим ожиданиям и долго прослужит в эксплуатации.

ОСТОРОЖНО

Важнейшее предупреждение передача информации в случае, если ваш предмет интерьера предполагает крепление к стене. В случае падения предмета, может произойти попадание травмы. Во избежание расхождения предмета, следует прикрепить его к стене. Настенное крепление не входит в комплект по причине того, что выбор зависит от материала, из которого изготовленна стена. Мы советуем Вам обратиться к специалисту, который поможет Вам подобрать соответствующее крепление для вашего типа стены.

СОВЕТЫ ПО БОРЬБЕ

Пожалуйста, чтобы учесть, что в коробке находится все заявленные детали предмета мебели. Крепите детали в соответствии с порядком, указанным в прилагаемой листовке, и, при возможности, в том помещении, где предполагается его установка.

UK - We thank you for your purchase. We hope this product will satisfy you in everyday life.

IMPORTANT SECURITY WARNING

Important information if your furniture is equipped with an anti-tipping device. In case of furniture tip-over, there is a risk of serious crushing injuries. To prevent the furniture from tipping-over, it must be permanently fixed to the wall. Wall fixing devices are not included since their choice depends on the wall material. We advise you to refer to a specialized dealer for advice on suitable fixing systems for your wall type.

CONSEILS AVANT MONTAGE

Contez le contenu de votre colis avant de procéder au montage. Assemblez ensuite le meuble en suivant l'ordre défini par la notice et si possible dans la pièce de destination.

NL - Dank u voor uw aankoop. We hopen dat dit artikel volledig aan uw wensen zal voldoen.

VEILIGHEIDSWAARSCHUWING

Bangrijke informatie indien uw meubel aan de muur bevestigd moet worden. Bij het vallen van meubels kunnen er ernstige letsel ontstaan. Om te verminden dat het meubel kantelt, moet het goed bevestigd worden aan de muur of wand. Muurbewijstingen zijn niet inbegrepen omdat de keuze daarvan afhangt van het soort wand. Wij raden u aan om een specialist te raadplegen over het type bevestiging voor uw type wand.

VÓOR DE MONTAGE

Controleer de inhoud van het pakket voor de installatie.

Monteren weet u het meubel door de handleiding te volgen.

ES - Muchas gracias por adquirir este producto. Esperamos que estés satisfecho/a con tu compra y que este producto responda plenamente a tus necesidades.

AVISO DE SEGURO-DAD

Información importante caso el su artigo esteja preparado para fixar à parede. A eventual queda do móvel, representa o risco de ferimentos graves. Para evitar que o móvel se move, hay que fijarlo de forma permanente a la pared. Las piezas de fijación a la pared no están incluidas porque su elección depende de la pared. Te aconsejamos que te dirijas a un vendedor especializado para que te aconseje sobre las piezas más adecuadas para tu tipo de pared.

ANTES DEL MONTAJE

Comprueba el contenido del paquete antes de empezar el montaje.

Monta el mueble de inmediato siguiendo las instrucciones.

DE - Vielen Dank für Ihren Einkauf! Wir hoffen, dass dieses Produkt wird voll und ganz erfüllen Ihre Anforderungen und erfüllen Sie im Alltag.

ACHTUNG

Wichtige Informationen, wenn Ihr Schrank hat einen Maueranker. Bei Möbel umkippen, besteht die Gefahr von schweren Verletzungen. Damit das Geköse vor dem Umkippen zu verhindern, müssen wir die permanente Wand zu festigen. Wandbefestigungen sind nicht enthalten, da Ihre Wahl hängt von der Wandmaterial. Wir empfehlen Ihnen, die Sie an einen Fachhändler um Rat, Anhänger für Ihre Wand Typ angepasst zu beziehen.

VOR DER MONTAGE

Überprüfen Sie den Inhalt des Pakets vor der Installation.

Montieren Sie die Möbel in der durch das Protokoll festgelegten Reihenfolge.

PT - Agradecemos a sua compra. Esperamos que este produto satisfaça plenamente as suas necessidades e seja um valioso contributo para o seu quotidiano.

AVISO DE SEGURANÇA

Informação importante caso o seu artigo esteja preparado para fixar à parede. A eventual queda do móvel, representa o risco de ferimentos graves. Para evitar que o móvel se move, hay que fijarlo de forma permanente a la pared. Las piezas de fijación a la pared no están incluidas porque su elección depende de la pared. Te aconsejamos que te dirijas a un vendedor especializado para que te aconseje sobre las piezas más adecuadas para tu tipo de pared.

ANTES DA MONTAGEM

Comprueba el contenido del paquete antes de empezar el montaje.

Monta el mueble de inmediato siguiendo las instrucciones.

SE - Tack för ditt köp. Vi hoppas att denna produkt kommer att fullt ut uppfylla dina krav och tillfredsställa dig i vardagen.

SIKKERHETSÅRNING

Viktigt information om ditt skåp har en vägg slips. Vid möbler falla, finns det en risk för allvarlig skada. För att förhindra att skåpet tippar, måste vi fixa permanent vägg. Väggbefestigningar finns inte medföljande då du måste välva avhängen vid väggmaterial. Vi anbefalar deg att henvise dig till en auktoriserad återförsäljare för råd om tillbehör anpassade för din vägg typ.

FÖR MONTERING

Kontroller innehållet i förpackningen före installationen.

Montera sedan moblerna i den ordning som definierats av posten.

IT - Ti ringraziamo per il tuo acquisto. Speriamo che questo articolo ti darà piena soddisfazione.

AVVISO DI SICUREZZA

Informazione importante se il tuo mobile è dotato di un supporto a parete. Nel caso della caduta di un mobile vi è il rischio di lesionarsi. Per evitare che il mobile cada, è necessario fissarlo al muro in modo permanente. L'occorre per fissarlo al muro non è incluso perché questo dipende dal materiale della parete. Ti consigliamo di contattare un rivenditore per avere un consiglio sugli elementi di fissaggio su misura per il tipo di parete.

CONSIGLI PRIMA DEL MONTAGGIO

Verifica il contenuto della confezione prima di procedere all'installazione. Poi assembla i mobili nell'ordine definito nelle istruzioni.

RU – Благодарим Вас за покупку. Мы надеемся, что данный товар полностью соответствует Вашим ожиданиям и долго прослужит в эксплуатации.

ОСТОРОЖНО

Важнейшее предупреждение передача информации в случае, если ваш предмет интерьера предполагает крепление к стене. В случае падения предмета, может произойти попадание травмы. Во избежание расхождения предмета, следует прикрепить его к стене. Настенное крепление не входит в комплект по причине того, что выбор зависит от материала, из которого изготовленна стена. Мы советуем Вам обратиться к специалисту, который поможет Вам подобрать соответствующее крепление для вашего типа стены.

СОВЕТЫ ПО БОРЬБЕ

Пожалуйста, чтобы учесть, что в коробке находится все заявленные детали предмета мебели. Крепите детали в соответствии с порядком, указанным в прилагаемой листовке, и, при возможности, в том помещении, где предполагается его установка.

DE - Vielen Dank für Ihren Einkauf! Wir hoffen, dass dieses Produkt wird voll und ganz erfüllen Ihre Anforderungen und erfüllen Sie im Alltag.

ACHTUNG

Wichtige Informationen, wenn Ihr Schrank hat einen Maueranker. Bei Möbel umkippen, besteht die Gefahr von schweren Verletzungen. Damit das Geköse vor dem Umkippen zu verhindern, müssen wir die permanente Wand zu festigen. Wandbefestigungen sind nicht enthalten, da Ihre Wahl hängt von der Wandmaterial. Wir empfehlen Ihnen, die Sie an einen Fachhändler um Rat, Anhänger für Ihre Wand Typ angepasst zu beziehen.

VOR DER MONTAGE

Überprüfen Sie den Inhalt des Pakets vor der Installation.

Montieren Sie die Möbel in der durch das Protokoll festgelegten Reihenfolge.

IT - Ti ringraziamo per il tuo acquisto. Speriamo che questo articolo ti darà piena soddisfazione.

AVVISO DI SICUREZZA

Informazione importante se il tuo mobile è dotato di un supporto a parete. Nel caso della caduta di un mobile vi è il rischio di lesionarsi. Per evitare che il mobile cada, è necessario fissarlo al muro in modo permanente. L'occorre per fissarlo al muro non è incluso perché questo dipende dal materiale della parete. Ti consigliamo di contattare un rivenditore per avere un consiglio sugli elementi di fissaggio su misura per il tipo di parete.

CONSIGLI PRIMA DEL MONTAGGIO

Verifica il contenuto della confezione prima di procedere all'installazione. Poi assembla i mobili nell'ordine definito nelle istruzioni.

RU – Благодарим Вас за покупку. Мы надеемся, что данный товар полностью соответствует Вашим ожиданиям и долго прослужит в эксплуатации.

ОСТОРОЖНО

Важнейшее предупреждение передача информации в случае, если ваш предмет интерьера предполагает крепление к стене. В случае падения предмета, может произойти попадание травмы. Во избежание расхождения предмета, следует прикрепить его к стене. Настенное крепление не входит в комплект по причине того, что выбор зависит от материала, из которого изготовленна стена. Мы советуем Вам обратиться к специалисту, который поможет Вам подобрать соответствующее крепление для вашего типа стены.

СОВЕТЫ ПО БОРЬБЕ

Пожалуйста, чтобы учесть, что в коробке находится все заявленные детали предмета мебели. Крепите детали в соответствии с порядком, указанным в прилагаемой листовке, и, при возможности, в том помещении, где предполагается его установка.

DE - Vielen Dank für Ihren Einkauf! Wir hoffen, dass dieses Produkt wird voll und ganz erfüllen Ihre Anforderungen und erfüllen Sie im Alltag.

ACHTUNG

Wichtige Informationen, wenn Ihr Schrank hat einen Maueranker. Bei Möbel umkippen, besteht die Gefahr von schweren Verletzungen. Damit das Geköse vor dem Umkippen zu verhindern, müssen wir die permanente Wand zu festigen. Wandbefestigungen sind nicht enthalten, da Ihre Wahl hängt von der Wandmaterial. Wir empfehlen Ihnen, die Sie an einen Fachhändler um Rat, Anhänger für Ihre Wand Typ angepasst zu beziehen.

VOR DER MONTAGE

Überprüfen Sie den Inhalt des Pakets vor der Installation.

Montieren Sie die Möbel in der durch das Protokoll festgelegten Reihenfolge.

IT - Ti ringraziamo per il tuo acquisto. Speriamo che questo articolo ti darà piena soddisfazione.

AVVISO DI SICUREZZA

Informazione importante se il tuo mobile è dotato di un supporto a parete. Nel caso della caduta di un mobile vi è il rischio di lesionarsi. Per evitare che il mobile cada, è necessario fissarlo al muro in modo permanente. L'occorre per fissarlo al muro non è incluso perché questo dipende dal materiale della parete. Ti consigliamo di contattare un rivenditore per avere un consiglio sugli elementi di fissaggio su misura per il tipo di parete.

CONSIGLI PRIMA DEL MONTAGGIO

Verifica il contenuto della confezione prima di procedere all'installazione. Poi assembla i mobili nell'ordine definito nelle istruzioni.

RU – Благодарим Вас за покупку. Мы надеемся, что данный товар полностью соответствует Вашим ожиданиям и долго прослужит в эксплуатации.

ОСТОРОЖНО

Важнейшее предупреждение передача информации в случае, если ваш предмет интерьера предполагает крепление к стене. В случае падения предмета, может произойти попадание травмы. Во избежание расхождения предмета, следует прикрепить его к стене. Настенное крепление не входит в комплект по причине того, что выбор зависит от материала, из которого изготовленна стена. Мы советуем Вам обратиться к специалисту, который поможет Вам подобрать